



# San Diego Unified School District

## Fact Sheet

### សេចក្តីតម្រូវរៀនសូត្រចាប់ផ្តើមរដ្ឋទទួលសញ្ញាប័ត្រពីសាលាវិទ្យាល័យក្នុងឆ្នាំ ២០០៨

សិស្សត្រូវតែរៀនសូត្រតាមការតម្រូវដើម្បីទទួលសញ្ញាប័ត្រពីសាលាវិទ្យាល័យសំរាប់ឆ្នាំសិក្សា ២០០៧-០៨។

**ការប្រឡងវិញ្ញាសាវិទ្យាល័យ កាលីហ្វ័រញ៉ា (CAHSEE)** សិស្សទាំងអស់ដែលរៀន នៅតាមសាលារៀនសាធារណៈត្រូវតែប្រឡងវិញ្ញាសាដែលមានពីរផ្នែក (ផ្នែករៀនអាន/សរសេរ និងគណិតសាស្ត្រ) ឲ្យបានជោគជ័យ ទើបអាចទទួលសញ្ញាប័ត្រពីសាលាវិទ្យាល័យបាន។

**ពិន្ទុ៖** សិស្សម្នាក់ៗត្រូវតែរៀនសូត្របាន ៤៤ពិន្ទុ ចាប់ពីថ្នាក់ទី ៩-១២។ សិស្សទាំងអស់ត្រូវរៀនសូត្រ បានដល់កំរិតច្បាប់អប់រំរបស់រដ្ឋ California ខាងផ្នែក អង់គ្លេស ; គណិតសាស្ត្រ ; វិទ្យាសាស្ត្រ ; ប្រវត្តិសាស្ត្រសង្គមសាស្ត្រ ; visual, សិល្បៈ និងវិចិត្រសិល្បៈ និងភីឡា។ សិស្សដែលរៀនមិនបាន ពិន្ទុគ្រប់គ្រាន់នឹងមិនអនុញ្ញាតិអោយចូលរួមជាមួយទទួលសញ្ញាប័ត្រ ឬកម្មវិធីដែលទាក់ទងនឹងសិស្ស ថ្នាក់ទីដប់ពីរ។

**• ភាសា អង់គ្លេស: ៨ credits**

ថ្នាក់ទី ៩: សិស្សត្រូវរៀនសូត្របាន ពីរcredits, ថ្នាក់ទី ១០: សិស្សត្រូវរៀនសូត្របាន ពីរcredits, ថ្នាក់ទី ១១ និង ១២: សិស្សត្រូវរៀនសូត្របាន បួនcredits, រួមនឹង មួយcredits ដែលបញ្ជាក់ អំពី អក្សរសាស្ត្រអារមេកាំង និង បីcredits ចេញពីវិជ្ជាថ្នាក់ អង់គ្លេស។ ពិន្ទុផ្នែក អង់គ្លេស នឹង មិនមករាប់សំរាប់ការទទួលសញ្ញាប័ត្រពីសាលាវិទ្យាល័យបានពីរដ្ឋផ្នែក វិនាសកម្ម, វិជ្ជាវិទ្យានៅ តាមសាធារណៈ, សារពត៌មាន។ វិជ្ជាផ្នែកវិនាសកម្ម សិស្សអាចរៀនសូត្របានជាមួយវិជ្ជាផ្នែក សិល្បៈ និងវិចិត្រសិល្បៈ ហើយវិជ្ជាផ្នែក សារពត៌មាន សិស្សអាចរៀនសូត្របានជាមួយវិជ្ជាផ្នែក វិចិត្រសិល្បៈបាន។ សិស្សថ្នាក់រៀន អង់គ្លេស ដែលជាភាសាទីពីរ (ESL) អាចយកមកបំពេញ តាមការតម្រូវបាននៅតាមថ្នាក់ អង់គ្លេស ប្រាំបីមាស។

**• ប្រវត្តិសាស្ត្រ/សង្គមវិជ្ជាសាស្ត្រ: ៦ credits**

ថ្នាក់ទី ៩ ឬ ១០: សិស្សត្រូវរៀនសូត្របាន ពីរ credits ខាងផ្នែក ប្រវត្តិសាស្ត្រពិភពលោក និងភូមិសាស្ត្រ; ថ្នាក់ទី ១១: សិស្សត្រូវរៀនសូត្របានពីរ credits ខាង ផ្នែក ប្រវត្តិសាស្ត្រ U.S. និងភូមិសាស្ត្រ ឬថ្នាក់កំរិតខ្ពស់ជំនួស; ថ្នាក់ ១២: សិស្សត្រូវរៀនសូត្របានមួយ credits ខាងផ្នែក រដ្ឋាភិបាល និង មួយ credit ខាងផ្នែក សេដ្ឋកិច្ច ឬ ពីរ credit ខាងផ្នែក ថ្នាក់ជំនួសវិជ្ជាថ្នាក់ខ្ពស់។

**• វិទ្យាសាស្ត្រ: ៦ credits**

សិស្សត្រូវរៀនសូត្រថ្នាក់ ធីតវិទ្យាសាស្ត្រ មួយឆ្នាំ (ធីតវិទ្យាសាស្ត្រ ឬមុខវិជ្ជាដែលសាកលវិទ្យាល័យ University of California [UC] - មានការទទួលស្គាល់នូវមុខ វិជ្ជាពិសោធន៍ផ្នែកវិទ្យាសាស្ត្រនៅខាងមុខវិជ្ជាផ្នែក 'd'); មួយឆ្នាំខាងផ្នែក វិទ្យាសាស្ត្ររូបនិយ (រូបវិជ្ជា, គីមី, ឬថ្នាក់ UC - មានការទទួលស្គាល់ពីថ្នាក់មន្ត្រី ពិសោធន៍វិទ្យាសាស្ត្រ ខាងផ្នែក 'd' មុខវិជ្ជាទូទៅ), និងមួយឆ្នាំបន្ថែមពី UC - មានការទទួលស្គាល់ពីថ្នាក់វិទ្យាសាស្ត្រ 'd' (មន្ត្រីពិសោធន៍វិទ្យាសាស្ត្រ) ឬ 'g' (ថ្នាក់ជ្រើសរើស) មុខវិជ្ជាទូទៅ។

**• គណិតសាស្ត្រ: ៦ credits**

សិស្សត្រូវតែរៀនសូត្របានជាប់ពិន្ទុចំនួន ៦ credits ខាងផ្នែកគណិតសាស្ត្រ រួមនឹងថ្នាក់ ពិជគណិត ១-២, ពិជគណិត Exploration ថ្នាក់ទី ៩ ១-២, ឬ គណិតសាស្ត្រ Interactive ១ឆ្នាំ \*, អនាគតគណិត ១-២ ឬគណិតសាស្ត្រ Interactive ២ឆ្នាំ \* ; និងវិជ្ជាថ្នាក់មួយក្នុងចំណោមវិជ្ជា: ពិជគណិតកំរិតមធ្យម, ពិជគណិត Unifying និងអនាគតគណិត ១-២, ឬគណិតសាស្ត្រ ៣ឆ្នាំ \* ។ (ថ្នាក់ដែលទទួលស្គាល់នៅតាមសាលារៀន)

**• ភីឡា: ៤ credits**

សិស្សត្រូវចុះឈ្មោះចូលរៀននៅតាមវិជ្ជាថ្នាក់ ភីឡា ពេលចូលរៀនថ្នាក់ទី ៩ និងរៀនសូត្របាន បួនcredits ចាប់ពីថ្នាក់ទី ៩-១២។

សង្ខេប	
សិស្សរៀនចប់ទទួលសញ្ញាប័ត្រឆ្នាំ ២០០៨ ត្រូវតែ:	
❖	តម្រូវអោយរៀនបានទទួលពិន្ទុ ៤៤ ដើម្បីទទួលសញ្ញាប័ត្រពីវិទ្យាល័យ:
❖	អង់គ្លេស: រៀនសូត្របាន ៨ពិន្ទុ
❖	គណិតសាស្ត្រ: រៀនសូត្របាន ៦ពិន្ទុ
❖	ភីឡា: រៀនសូត្របាន ៤ពិន្ទុ
❖	វិទ្យាសាស្ត្រ: រៀនសូត្របាន ៦ពិន្ទុ
❖	សង្គមសាស្ត្រ: រៀនសូត្របាន ៦ពិន្ទុ
❖	សិល្បៈ, វិចិត្រសិល្បៈ ឬសិល្បៈផ្នែកកិច្ចការ និងភាសាពិភពលោក: រៀនសូត្របាន ៣ពិន្ទុ
❖	ថ្នាក់ជ្រើសរើស: រៀនសូត្របាន ១១ពិន្ទុ
❖	កុំព្យូទ័រអក្សរសាស្ត្រ
❖	ការបង្ហាញអំពីជំនាញនៅឆ្នាំសិក្សាទី បួន
❖	សិស្សត្រូវតែប្រឡងវិញ្ញាសារ CAHSEE ទាំងពីរផ្នែក ឲ្យបានជោគជ័យ
❖	សិស្សត្រូវមានអកប្បកិរិយាបានល្អ



# San Diego Unified School District

## Fact Sheet

- វិជ្ជាសិល្បៈ, វិចិត្រសិល្បៈ ឬ និងភាសាពន្យល់: សិស្សត្រូវរៀន ៣ credits សិស្សមានការជ្រើសរើស ពីរផ្នែក ដើម្បីសិក្សាអោយបានសមស្របតាមការតម្រូវនេះ:

**ជ្រើសរើស ឬមិនបាច់ក៏បាន A:** រៀនបាន ពីរធានាខាង ផ្នែក ភាសាបរទេស (ការសិក្សាមួយឆ្នាំ-មួយឆ្នាក់) និង មួយធានាខាងវិជ្ជាសិល្បៈ, វិចិត្រសិល្បៈ ឬសិល្បៈផ្នែកកិច្ចការ។

**ជ្រើសរើស ឬមិនបាច់ក៏បាន B:** ពីរធានាខាងវិជ្ជាសិល្បៈផ្នែកសិល្បៈ, វិចិត្រសិល្បៈ និងមួយធានាខាងវិជ្ជាសិល្បៈផ្នែកកិច្ចការ។ សិល្បៈ និងវិចិត្រសិល្បៈមានវិជ្ជាខាងផ្នែក សិល្បៈ, ភ្លេង, និងវិទ្យាសាស្ត្រ/សិល្បៈរោងកូនឈ្មោះ។ វិជ្ជាផ្នែកវិចិត្រសិល្បៈរួមនឹងវិជ្ជាអប់រំផ្នែកជំនួញ, ស្បែកនិងសង្គម គ្រួសារ, អប់រំផ្នែកឧស្សាហកម្ម, កម្មវិធីវិជ្ជាជីវៈ និងការងារ, ផ្នែកអប់រំទូរទស្សន៍, សារពត៌មាន, និងសៀវភៅប្រចាំឆ្នាំ។

**ថ្នាក់ជ្រើសរើស:** ពិន្ទុបន្ថែមដែលសិស្សត្រូវការសិក្សាដើម្បីអោយបានគ្រប់ពិន្ទុចំនួន ៤ credits សិស្សអាចសិក្សាដោយជ្រើសរើសមុខវិជ្ជាខាងលើសិក្សាបន្ថែម និង/ឬ មុខវិជ្ជាជ្រើសរើសទូទៅ។ មុខវិជ្ជាសិក្សាភាសាអង់គ្លេស ដែលត្រូវប្រើសិស្សដែលចេះអង់គ្លេសមិនបានស្ទាត់ សិស្សអាចសិក្សាយកមុខវិជ្ជាមកគំរប់តាមការ តម្រូវបាន។

**ពិន្ទុកិច្ចធម្មភាព (GPA):** ពិន្ទុកិច្ចធម្មភាពចំនួន ២.០ ឬខ្ពស់ជាងនេះពីអាហារូបករណ៍ត្រូវយកមកបូកសារបូកជា: A-៤, B-៣, C-២, D-១, F-០ តម្រូវឲ្យបាន រៀនចប់ពីវិទ្យាល័យ។ ពិន្ទុធម្មភាពគិតត្រូវយកមកសរុបនូវវិជ្ជាសិក្សាតាំងពីចូលរៀនចាប់ពីថ្នាក់ទី ៩-១២ ។ (សិស្សត្រូវតែគ្រោះជាមួយគ្រូផ្តល់ឱវាទរបស់ខ្លួនដើម្បី សួរ ជាពិសេសស្តីអំពីពិន្ទុកិច្ច GPA សំរាប់រៀនថ្នាក់ដែលរៀនថ្នាក់)។ ចំណាត់ថ្នាក់កិច្ចខ្ពស់ (AP) និងវិជ្ជាផ្នែកអន្តរជាតិ (IB), ពិន្ទុកិច្ចធម្មភាព (GPA) ត្រូវយកមក សរុបចំនួន ៥ ផ្នែក: A-៥, B-៤, C-៣, D-១, F-០ ។ សិស្សត្រូវតែប្រឡងវិញ្ញាសារ College Board AP ឬវិញ្ញាសារ IB ដើម្បីទទួលបានពិន្ទុ។ ព័ត៌មានស្តីអំពី ពិន្ទុ សារុបចំនួនប្រាំផ្នែកមាននៅតាមការវិយាល័យសាលារៀន។ ពិន្ទុកិច្ចធម្មភាពចំនួន ២.០ នៅលើកិច្ចពិន្ទុចំនួន បួនខាងផ្នែកទទួលអាហារូបករណ៍ និងជាសិស្សមានចរិ យាយាយាទល្អតម្រូវសំរាប់ចូលរួមក្នុងកម្មវិធីសិក្សានិងផ្នែកអាហារូបករណ៍ផ្នែកអន្តរជាតិ។ មាតាបិតាឬអ្នកអាណាព្យាបាលសិស្សត្រូវតែបានទទួល ព័ត៌មានស្តីអំពីថវិការ ជំនួយពីរដ្ឋដើម្បីទទួលបានការប្រឡងចំណាត់ថ្នាក់ខ្ពស់ដែលចែងនៅក្នុងច្បាប់លេខ ៥២២៤៤។ (ច្បាប់អប់រំកាលីហ្វ័រញ៉ា, ច្បាប់អប់រំលេខ ៤៩៩៥០)។ ព័ត៌មានពិស្តារ ចូរ ទាក់ទងសាលារៀនរបស់កូនលោកអ្នក។

**អក្សរសាស្ត្រផ្នែកកុំព្យូទ័រ:** សិស្សម្នាក់ៗត្រូវតែចេះបង្ហាញអំពី ការសិក្សាផ្នែក កុំព្យូទ័រអក្សរសាស្ត្របានចប់គ្រប់គ្រាន់ដែលមានការទទួលស្គាល់ពីក្រសួងអប់រំប្រចាំក្រុង ឬប្រឡងមុខវិជ្ជាផ្នែកកុំព្យូទ័ររបស់ក្រសួងអប់រំប្រចាំក្រុងនេះអោយបានជាប់។

**ការបង្ហាញអំពីជំនាញកិច្ចការនៅឆ្នាំសិក្សាទី បួន:** សិស្សទាំងអស់នឹងត្រូវឲ្យចេះបង្ហាញអំពីសមត្ថភាពកិច្ចការសិក្សាទី បួន ដើម្បីបានទទួលសញ្ញាបត្រវិទ្យាល័យ។ ព័ត៌មានស្តីអំពី ការបង្ហាញជំនាញកិច្ចការនៅឆ្នាំសិក្សាទី បួន គឺមាននៅតាមសាលារៀននីមួយៗ។

**ការមករៀន:** សិស្សម្នាក់ៗត្រូវតែមករៀនក្នុងមួយថ្ងៃអោយបានប្រាំមួយថ្ងៃ ហើយរៀននៅក្នុងសាលាវិទ្យាល័យចំនួនប្រាំបីធានាចាប់ពី ថ្នាក់ទី ៩ ដល់ថ្នាក់ទី ១២ លើកលែងតែសិស្សត្រូវចូលក្នុងគម្រោងការសិក្សាខុសពីនេះ។ គម្រោងចុះឈ្មោះសិស្សសិក្សាក្នុងកម្មវិធីផ្លាស់ជំនួសត្រូវមានការយល់ព្រមពីចាងហ្វាង និងមាតាបិតា/ អ្នកអាណាព្យាបាលសិស្ស។ បើកម្មវិធីសិក្សារបស់សិស្សប្រចាំថ្ងៃមានការផ្លាស់ប្តូររៀនគិតជាងប្រាំមួយថ្ងៃ មាតាបិតាឬអ្នកអាណាព្យាបាលសិស្សត្រូវតែជ្រាបជាពិសេស ផងដែរ។

**ចរិយាមារយាទ:** សិស្សម្នាក់ៗត្រូវតែរក្សាសំណុំរឿងផ្នែកអាកប្បកិរិយាអោយបានក្លាយទៅជាសិស្សដ៏ល្អមួយរូប។ ដើម្បីចូលរួមជាមួយកម្មវិធីទទួលសញ្ញាបត្រវិទ្យាល័យ សិស្សត្រូវតែបានទទួលពិន្ទុកិច្ចធម្មភាព ២.០ ខាងផ្នែក អកប្បកិរិយា ពេលរៀនរៀនថ្នាក់ទីដប់ពីរ។